No. 34257

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| April 5, 2012 |  | Le 5 avril 2012 |
|  |  |  |
| Coram: LeBel, Abella and Cromwell JJ. |  | Coram : Les juges LeBel, Abella et Cromwell |
|  |  |  |
| BETWEEN:John Frederick Carten and Karen Audrey GibbsApplicants- and -Her Majesty the Queen in Right of Canada, Jean Chrétien, Eddie Goldenberg, Sergio Marchi, Lloyd Axworthy, Pierre Pettigrew, John Manley, Bill Graham, Jim Peterson, Paul Martin, David Emerson, Tim Murphy, Her Majesty the Queen in Right of British Columbia, Michael Harcourt, Glen Clark, Ujjal Dosanjh, Gordon Campbell, Attorney General of Canada, Allan Rock, Anne McLellan, Martin Cauchon, Irwin Cotler, Attorney General of British Columbia, Colin Gableman, Geoff Plant, Wally Oppal, Canadian Judicial Council, Jeannie Thomas, Norman Sabourin, Antonio Lamer (deceased), Beverley Mclachlin, Allan McEachern, Patrick Dohm, Donald Brenner, Bryan Williams, Jeffery Oliphant, John Morden, Joseph Daigle, Themis Program Management and Consulting Ltd., Law Society of British Columbia, Law Society of Alberta, David Vickers (deceased), Robert Edwards (deceased), John Bouck (deceased), James Shabbits, Howard Skipp, Cyril Ross Lander, Ralph Hutchinson (deceased), Michael Halfyard, Harry Boyle, Sid Clark (deceased), Allan Gould, Robert Metzger, Brian Klaver, John Major, John Horn, Barbara Romaine, Adele Kent, Sal Lovecchio, Donald Wilkins, Roy Victor Deyell, Timothy Leadem, William Pearce, Lisa Shendroff, Ann Wilson, Richard Meyers, Gillian Wallace, Maureen Maloney, Brenda Edwards, Stephen Owen, Don Chiasson, Craig Jones, James Mattison, McCarthy Tétrault L.L.P., Herman Van Ommen, Steve Kline, Lang Michener L.L.P., Corporation of the City of Victoria, John Doe and Jane DoeRespondents |  | ENTRE :John Frederick Cartenet Karen Audrey GibbsDemandeurs- et -Sa Majesté la Reine du chef du Canada, Jean Chrétien, Eddie Goldenberg, Sergio Marchi, Lloyd Axworthy, Pierre Pettigrew, John Manley, Bill Graham, Jim Peterson, Paul Martin, David Emerson, Tim Murphy, Sa Majesté la Reine du chef de la Colombie Britannique, Michael Harcourt, Glen Clark, Ujjal Dosanjh, Gordon Campbell, procureur général du Canada, Allan Rock, Anne McLellan, Martin Cauchon, Irwin Cotler, procureur général de la Colombie Britannique, Colin Gableman, Geoff Plant, Wally Oppal, Conseil canadien de la magistrature, Jeannie Thomas, Norman Sabourin, Antonio Lamer (décédé), Beverley Mclachlin, Allan McEachern, Patrick Dohm, Donald Brenner, Bryan Williams, Jeffery Oliphant, John Morden, Joseph Daigle, Themis Program Management and Consulting Ltd., Law Society of British Columbia, Law Society of Alberta, David Vickers (décédé), Robert Edwards (décédé), John Bouck (décédé), James Shabbits, Howard Skipp, Cyril Ross Lander, Ralph Hutchinson (décédé), Michael Halfyard, Harry Boyle, Sid Clark (décédé), Allan Gould, Robert Metzger, Brian Klaver, John Major, John Horn, Barbara Romaine, Adele Kent, Sal Lovecchio, Donald Wilkins, Roy Victor Deyell, Timothy Leadem, William Pearce, Lisa Shendroff, Ann Wilson, Richard Meyers, Gillian Wallace, Maureen Maloney, Brenda Edwards, Stephen Owen, Don Chiasson, Craig Jones, James Mattison, McCarthy Tétrault s.r.l., Herman Van Ommen, Steve Kline, Lang Michener s.r.l., Corporation of the City of Victoria, John Doe et Jane DoeIntimés |
|  |  |  |
| JUDGMENTThe application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-343-10, 2011 FCA 289, dated October 19, 2011, is dismissed with costs to the respondents Provincial Crown Respondents, the Federal Crown Respondents, Law Society of British Columbia, McCarthy Tetrault LLP, Herman Van Ommen, Themis Program Management and Consulting Limited and Lang Michener LLP. |  | JUGEMENTLa demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel fédérale, numéro A-343-10, 2011 CAF 289, daté du 19 octobre 2011, est rejetée avec dépens en faveur des intimés représentants de la Couronne provinciale, de la Couronne fédérale, Law Society of British Columbia, McCarthy Tetrault LLP, Herman Van Ommen, Themis Program Management and Consulting Limited et Lang Michener LLP. |

J.S.C.C.

J.C.S.C.